

## 第4回世界津波博物館会議のご案内

日時：2022（令和4）年12月15日（木）14:00～17:30（日本標準時）ハイブリッド

会場：東北大学災害科学国際研究所(IRIDeS)

主催：国連防災機関（UNDRR）駐日事務所、東北大学災害科学国際研究所（IRIDeS）、  
外務省

協力：日本博物館協会、ICOM 日本委員会

背景と目的：

2015（平成27）年12月、国連総会で142か国が共同提案した11月5日を「世界津波の日（World Tsunami Awareness Day）」とする決議が合意採択されました。

世界各地で津波や災害被害の映像、対策の記録などを保存する津波博物館をはじめとする災害関連博物館が設立されています。いつ起こるかわからない津波等の自然災害に対する備えとして、これらの記録を次世代に伝え、その経験や教訓を世界と共有することが重要です。

このため、日本政府からの財政的、実質的な支援を受け、UNDRRによって世界津波博物館会議（WTMC）が始まりました。同会議の目的は、災害関連博物館の経験やグッドプラクティス、教訓を共有し、議論することであり、災害博物館の国際的なネットワークを構築し、相互に学び合うことを目的としています。

第4回世界津波博物館会議（WTMC4）は、過去3回の同会議での議論を踏まえ、「社会の回復力（レジリエンス）のための青少年と津波博物館の役割（Roles of Youth and Tsunami Museums for resilience of societies）」に焦点を当て、ハイブリッド方式で開催します。

参加費：無料

言語：日本語・英語（同時通訳あり）

登録：参加を希望される方は、以下のサイトから登録をお願いします。

<https://buff.ly/3EV9eIK>

本件問い合わせ：国連防災機関（UNDRR）駐日事務所

[undrr-japan@un.org](mailto:undrr-japan@un.org)

## 【スケジュール】

総合司会：小野裕一 東北大学災害科学国際研究所（IRIDeS）教授

### セッション1：開会あいさつ（14:00 -14:30）

外務省

松岡 由季 国連防災機関（UNDRR）駐日事務所代表

芳賀 満 東北大学総長特別補佐（ダイバーシティ推進担当）

郡 和子 仙台市長

### セッション2：基調講演（14:30 - 15:00）

今村 文彦 東北大学大学院工学研究科津波工学研究室教授

「3.11 伝承ロードについて」

### セッション3 パートI：博物館からの提案（15:00 - 16:00）

「津波・災害博物館と若者とのコミュニケーション」

ムハマド・シャフトラ・アズワル アチェ津波博物館長（インドネシア）

ウォルター・ダドリー ハワイ太平洋津波博物館 共同設立者（アメリカ）

ラチャニーコン・トンチップ 国際津波博物館長（タイ）

川崎 杏樹 釜石市津波伝承施設「いのちをつなぐ未来館」案内役

### セッション4：パートII：パネルディスカッション（16:00 - 17:20）

「レジリエンスのための青少年と津波博物館の役割」

ムザイリン・アフアン アチェ津波博物館顧問、シアクアラ大学長

ウォルター・ダドリー ハワイ太平洋津波博物館 共同設立者

ラチャニーコン・トンチップ 国際津波博物館館長

川崎 杏樹 釜石市津波伝承施設「いのちをつなぐ未来館」案内役

佐藤 陽子 仙台市まちづくり政策局防災環境都市推進室長

栗原 祐司 日本博物館協会理事、ICOM 日本委員会副委員長

ハンナ・ペノック ICOM DRMC（災害対策特別委員会）委員長

日本（新潟県内の高校生）の青少年との対話

インドネシア（アチェ）の青少年との対話

アメリカ（ハワイ）の青少年との対話

中国（東北大学大学院修士課程）の青少年との対話

### まとめと閉会挨拶（17:20 - 17:30）

小野 裕一 東北大学災害科学国際研究所（IRIDeS）教授



**WORLD TSUNAMI  
AWARENESS DAY**  
5 NOVEMBER 2022



**UNDRR**  
UN Office for Disaster Risk Reduction



**TOHOKU UNIVERSITY**  
**IRIDeS**  
International Research Institute of Disaster Science



**外務省**  
Ministry of Foreign Affairs  
of JAPAN

# The Fourth World Tsunami Museum Conference

**Date:**

**15 December 2022, Thursday 14:00 – 17:30**  
**Japan Standard time online and in person**

**Venue:**

**International Research Institute of Disaster Science (IRIDeS)**  
**Tohoku University, Sendai City, Japan**

## Background and objectives

In December 2015, a resolution jointly proposed by 142 countries to designate November 5 as “World Tsunami Awareness Day” was adopted by consensus at the United Nations General Assembly.

Tsunami museums and other disaster related museums have been established around the world, preserving images of tsunami and disaster damage and records of measures taken. It is important to pass on these records kept in tsunami and disaster museums to the next generation, to share these experiences and lessons learned with the world, and to prepare against future tsunamis and other types of natural hazards, which may strike at any moment.

Thus, the World Tsunami Museum Conference (WTMC) was initiated by the UNDRR receiving financial and substantive support from the Government of Japan. The objectives of the WTMC is to share and discuss experiences, good practices and lessons learned among existing disaster-related museums as well as to foster an international network of disaster museums to learn from each other.

Building on the three previous World Tsunami Museum Conferences, the Fourth World Tsunami Museum Conference (WTMC4) will be held in a hybrid modality with the focus on “Roles of Youth and Tsunami Museums for resilience of societies.”

**Organizers:**

United Nations Office for Disaster Risk Reduction (UNDRR) Kobe Office,  
International Research Institute of Disaster Science (IRIDeS) Tohoku  
University, Ministry of Foreign Affairs (MOFA) Japan

**Cooperation:**

Japanese Association for Museums, Japan National Committee for  
International Council of Museums (ICOM)

**Registration:**

Registration is free.  
To register, please fill out the online registration form: <https://buff.ly/3EV9eIK>  
For any inquiries about the conference: [undrr-japan@un.org](mailto:undrr-japan@un.org)

**Language:** English and Japanese with simultaneous translation



**AGENDA**

**15 December 2022 14:00 – 17:30 JST**

<p><b>Overall moderator</b></p>	<p><b>Dr. Yuichi Ono</b> Professor, IRIDeS, Tohoku University</p>
<p><b>Session 1: Opening</b> 14:00 – 14:30</p>	<p><b>Representative</b> Ministry of Foreign Affairs Japan <b>Dr. Yuki Matsuoka</b> Head of UNDRR Kobe Office <b>Prof. Mitsuru Haga</b> Special Advisor to the President for Promotion of Diversity, Tohoku University <b>Ms. Kazuko Kohri</b> Mayor of Sendai City, Japan</p>
<p><b>Session 2: Keynote</b> 14:30 – 15:00</p>	<p><b>Dr. Fumihiko Imamuro</b> Professor of Tsunami Engineering, IRIDeS, Tohoku University <i>Keynote presentation on 3.11 Densho Road</i></p>
<p><b>Session 3: Part I: Presentations by museums on “How tsunami and disaster museums communicate to with young people?”</b> 15:00 – 16:00</p>	<p><b>Mr. Muhammad Syahputra Azwar</b> General Manager, Aceh Tsunami Museum <b>Mr. Walter Dudley</b> Co-founder, Hawaii Pacific Tsunami Museum <b>Ms. Ratchaneekorn Thongthip</b> Director, International Tsunami Museum <b>Ms. Aki Kawasaki</b> Guide, Kamaishi City, Tsunami Memorial Hall</p>
<p><b>Session 4: Part II: Panel discussion on roles of youth and tsunami museums for resilience</b> 16:00 – 17:20</p>	<p><b>Four panelists from museums</b> <b>Mr. Muzailin Affan</b> Adviser, Aceh Tsunami Museum &amp; Director, Universitas Syiah Kuala <b>Mr. Walter Dudley</b> Co-founder, Hawaii Pacific Tsunami Museum <b>Ms. Ratchaneekorn Thongthip</b> Director, International Tsunami Museum <b>Ms. Aki Kawasaki</b> Guide, Kamaishi City, Tsunami Memorial Hall</p> <p><b>Three panelists from non-museums</b> <b>Ms. Yoko Sato</b> Manager of the Disaster Resilient and Environmentally Friendly City Promotion Office, City of Sendai <b>Mr. Yuji Kurihara</b> Director, Japanese Association of Museums &amp; Vice Chair, ICOM Japan <b>Ms. Hanna Pennock</b> Chair of International Council of Museums Standing Committee on Disaster Risk Management</p> <p><b>Dialogue with youth from Japan, Indonesia, USA, and China</b> Youth from Japan – High School students in Niigata Prefecture Youth from Indonesia – Aceh Youth from Hawaii – Hawaii Youth from China – Master Student of Tohoku University</p>
<p><b>Wrap up and Closing remarks 17:20 – 17:30</b></p>	<p><b>Dr. Yuichi Ono</b> Professor, IRIDeS, Tohoku University</p>